

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Директор ИГУПиСГН

Бобкова Е.М.

« 26 » 09 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического
факультета

Корноголуб Е.В.

« 26 » 09 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)

на 2022/2023 учебный год

Направление

8.51.03.03 Социально-культурная деятельность

Профиль

Социально-культурные технологии в индустрии досуга

Квалификация

бакалавр

Форма обучения

очная

2022 ГОД НАБОРА

Тирасполь 2022 г.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (Французский)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 8.51.03.03 Социально-культурная деятельность и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Социально-культурные технологии в индустрии досуга».

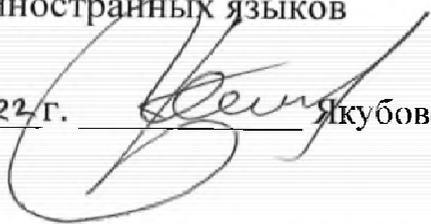
Составитель рабочей программы:

 Абабий В.Н.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 30 » IX 20 22 г. протокол № 2

И.о. зав. кафедрой иностранных языков

« 30 » IX 20 22 г.  Якубовская А.А., старший преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой

« 14 » сентября 2022 г.  Рацеева Е.В.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) являются повышение стартового уровня владения иностранным языком и овладение студентами необходимым и достаточными уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) являются: формирование способности к интеллектуальному, культурному, нравственному, физическому и профессиональному саморазвитию и самосовершенствованию; способности к достижению целей и критическому переосмыслению накопленного опыта; способности к письменной и устной коммуникации на государственном и иностранном языках, готовности к работе в иноязычной среде.

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» (французский язык) относится к дисциплинам обязательной части Блока 1 ОПОП (Б1.О.ДВ.01.03).

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенций приведенных в таблице ниже

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД УК-4.1. Знать: основы деловой коммуникации, особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); основные типы норм современного русского литературного языка; особенности современных коммуникативно-прагматических правил и этики речевого общения; правила делового этикета и приемы совершенствования голосоречевой техники; основные механизмы и методы формирования имиджа делового человека. ИД УК-4.2. Уметь: осуществлять деловые коммуникации, в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); оценивать степень эффективности общения, определяя причины коммуникативных удач и неудач; выявлять и устранять собственные речевые ошибки; строить выступление в соответствии с замыслом речи, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с нею; анализировать цели и задачи процесса общения в различных ситуациях профессиональной жизни.

		ИД УК-4.3. Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); способами установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды; иностранным(ми) языком(ами) для реализации профессиональной деятельности и в ситуациях повседневного общения.
--	--	--

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е. / часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостоятельная Работа (СР)	
		Всего	Лекций	Практических Занятий (ПЗ)	Лабораторных Занятий (ЛЗ)		
1	2/72	36	—		36	36	
2	3/108	36			36	36	Экзамен (36 ч.)
Итого:	5/180	72			72	72	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

I семестр

№ разд.	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа(С)
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1.	Общеобразовательные темы	16			8	8
2.	Общеобразовательные темы	20			10	10
3.	Общеобразовательные темы	16			8	8
4.	Общеобразовательные темы	20			10	10
	Итого за 1 семестр:	72			36	36

II семестр

№ разд.	Наименование разделов	Количество часов				
		Все го	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа(СР)
			Л	ПЗ	ЛЗ	
5.	Темы по направлению подготовки	20			10	10
6.	Темы по направлению подготовки	16			8	8
7.	Темы по направлению подготовки	16			8	8
8.	Темы по направлению подготовки	20			10	10
Итого за 2 семестр:		72			36	36

Экзамен: 36 ч.
ВСЕГО: 180 ч.

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные занятия

1 семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплин.	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
Общеобразовательные темы				
1	1	2	Ma biographie.	Раздаточный материал
2	1	2	Ma famille. Il est precieux d'avoir une famille.	Фото
3	1	2	Les traditions de ma famille.	Журналы
4	1	2	Les problèmes de la famille.	Пресса
Итого по разделу 1 часов:		8		
Общеобразовательные темы				
5	2	2	Ma maison.	Плакат
6	2	2	Un nouvel appartement.	Фото

7	2	2	Ma chambre.	Раздаточный материал
8	2	2	Les problèmes des grandes villes.	Пресса
9	2	2	La maison de mon rêve.	Иллюстрации
Итого по разделу 2 часов:		10		
Общеобразовательные темы				
10	3	2	Mon emploi du temps quotidien.	Раздаточный материал
11	3	2	Les fêtes. Les voyages.	Презентация на компьютере
12	3	2	Les loisirs des Français.	Пресса
13	3	2	Le tourisme en France.	Карта
Итого по разделу 3 часов:		8		
Общеобразовательные темы				
14	4	2	Les Français à table.	Раздаточный материал
15	4	2	La cuisine célèbre de la France.	Презентация power point
16	4	2	La cuisine de notre pays.	Журналы
17	4	2	L'alimentation saine et la santé. Dans un magasin.	Пресса
18	4	2	Mon plat préféré. Les belles manières.	Раздаточный материал
Итого по разделу 4 часов:		10		
ВСЕГО:		36		

2 семестр

№ п/п	Номер раздела дисципли.	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
Темы по направлению подготовки				
1	5	2	La France	
2	5	2	Les curiosités	Презентация
3	5	2	Communiquer	
4	5	2	Le tourisme en France	Презентация на компьютер
5	5	2	La France dans le monde	Иллюстрации
Итого по разделу 5 часов:		10		
Темы по направлению подготовки				
6	6	2	Le système d'enseignement français	Схемы
7	6	2	L'enseignement supérieur	
8	6	2	Communiquer	Пресса
9	6	2	L'enseignement dans mon pays natal	Стенд
Итого по разделу 6 часов:		8		
Темы по направлению подготовки				
10	7	2	Travaux pratiques n ° 1. La recherche	Стенд, схемы
11	7	2	Les technologies	Стенд, схемы
12	7	2	La science actuelle	Раздаточный материал

13	7	2	Les nouvelles découvertes	Пресса
Итого по разделу 7 часов:		8		
Темы по направлению подготовки				
14	8	2	La science de la psychologie	Иллюстра
15	8	2	La science en France	Презентаци я на компьютер
16	8	2	La psychologie au 21 s.	Презентаци я на компьютер
17	8	2	Mes projets professionnels	Презентаци я на компьюте
18	8	2	Le travail pratique №2. Élaboration d'un projet	Презентаци я power point
Итого по разделу 8 часов:		10		
ВСЕГО:		36		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СР обучающегося	Трудоемко сть (в часах)
Раздел 1	1	Составление карточек с правилами фонетики и грамматики (ИДЛ)	2
	2	Составить устный рассказ о своей семье. Написать автобиографию для поступления в учебное заведение, на работу (ИДЛ)	2
	3	Учебный перевод с французского языка на русский и с русского на французский. (ДЗ)	4
Итого по разделу 1 часов:			8
Раздел 2	1	Составить ролевые игры и ситуации по специальности (ДЗ)	2

	2	Анализ ролевых игр и ситуаций по специальности (СИТ)	2
	3	Составление глоссария со специальной терминологией к тексту.	2
	4	Анализ ролевых игр и ситуаций по специальности (ИДЛ)	4
Итого по разделу 2 часов:			10
Раздел 3	1	Подготовить сообщение на тему «Сходство и различие русской и французской кухни».	2
	2	Перевод и анализ текстов. Конспектирование и изучение лексики по специальности (ДЗ)	4
	3	Учебный перевод с французского языка на русский и с русского на французский (СИТ)	2
Итого по разделу 3 часов:			8
Раздел 4	1	Составить портфолио на тему «Достопримечательности Парижа» (ИДЛ)	2
	2	Написать отчет о «Деловой командировке за границу».	4
	3	Составить письменно план-маршрут посещения родного города (ДЗ)	2
	4	Перевод и анализ текста (ИДЛ)	2
Итого по разделу 4 часов:			10
Раздел 5	1	Конспектирование и изучение лексики по специальности (СИТ)	2
	2	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	3	Работа с периодической печатью (ИДЛ)	2
	4	Написание статей с использованием компьютерных технологий (ДЗ)	4
Итого по разделу 5 часов:			10
Раздел 6	1	Прочсть и проанализировать текст «Le système d' enseignement en France» (СИТ)	2
	2	Составление плана текста. Аннотация (выписки, конспектирование текста) (ИДЛ)	2
Итого по разделу 6 часов:			8
Раздел 7	1	Выполнение упражнений по грамматике.	2
	2	Перевод и анализ текста.	2
Итого по разделу 7 часов:			8
Раздел	1	Аннотация статьи, текста (ДЗ)	2

8	2	Составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи).	2
	3	Работа с периодической печатью (ИДЛ)	2
	4	Подбор и изучение литературных источников	4
Итого по разделу 8 часов:			10
ИТОГО:			72

Примечание: ДЗ - домашнее задание; СИТ — самостоятельное изучение темы, ИДЛ - изучение дополнительной литературы.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты и работы не предусмотрены ОПОП.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экз.	Электронная версия	Место размещения электронной версии
1.	Основная литература	Grand-Clément O. Civilisation en dialogues. Niveau débutant.	2016		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
2.		Grand-Clément O. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire.	2018		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
3.	Дополнительная литература	Régine Mérieux, Yves Loiseau. Latitudes 1. Méthode de français A1/A2. – Didier, Paris,	2012		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
4.		Penfornis J.-L. Affaires.com. – Paris :CLE International	2020		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
Итого по дисциплине: 0 % печатных изданий; 100% электронных						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://discours.revues.org/3232>

<http://www.staff.uni-marburg.de/~bordelou/15.htm>

<http://monsu.desiderio.free.fr/atelier/freqverb.html>

<http://www.sculfort.fr/articles/orthographe/verbesfrequents.html>

<http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>

<http://www.lexinter.net/>

<http://www.dictionarylaw.com/>

www.ccf-moscou.ru

info-france@ccf-moscou.ru

www.francomania.ru

www.edufrance.ru

<http://www.senglish.narod.ru/booksfrn.html#>

<http://en.wikipedia.org/wiki/Dalida>

http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=1760

<http://www.languages-study.com/francais-themes.html>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

приведены в ФОС дисциплины

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Доступ к сети Интернет, в компьютерный класс и библиотеку центра французской культуры во время контроля знаний, промежуточной или основной аттестации.

Текстовый раздаточный материал.

Аттестационные измерительные педагогические материалы.

Доступ к вузовскому библиотечному фонду, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

В процессе изучения дисциплины особое внимание уделяется оформлению официальных писем и документов. Основным критерием при оценивании делового письма является содержание, формат и структура, т. е. степень выполнения коммуникативной задачи. Следовательно, важно обращать внимание на соответствие письма теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, полноту раскрытия темы, использование определенного стиля речи (как правило, официального) в соответствии с указанной в коммуникативном задании ситуацией.

При подготовке студентов к написанию делового письма необходимо также обращать внимание на организацию текста, т.е. правильное разделение текста письма на абзацы, верное использование средств логической связи и общую логику письма. Для успешного овладения навыками письменной деловой речи важно следовать следующим рекомендациям: внимательно прочитайте задание и определите вид письма; найдите образец данного вида делового письма; вспомните структуру письма, оформление, речевые обороты, объем; напишите деловое письмо, учитывая все основные требования; перечитайте свою работу,

обращая внимание на содержание, логику изложения, формат письма, лексику и грамматику.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью обучения иностранному языку. На этот вид работы отводится до 80% от общего объема часов по дисциплине «Деловой иностранный язык». На самостоятельное изучение выносятся задания, направленные на:

- развитие умений всех типов чтения (поискового, ознакомительного, изучающего, просмотрового);
- развитие навыков и умений подготовленной монологической речи (доклада, сообщения);
- поиск информации из различных источников с целью ее дальнейшего использования в письменной или устной форме;
- более глубокое знакомство с профессиональной информацией.

Самостоятельная работа может быть аудиторной (выполнение отдельных заданий на занятиях) и внеаудиторной (проводится индивидуально, парно или в группах).

Для выполнения самостоятельной работы используются:

1. Учебники и учебные пособия.
2. Мультимедийные средства: работа в лингафонном кабинете, компьютерном классе, в том числе с использованием обучающих программ и ресурсов сети Интернет (аудио, видеофильмов)
3. Аутентичные материалы.

Различаются краткосрочные и долгосрочные задания, требующие длительной подготовки.

К краткосрочным заданиям относятся:

1. Письменное выполнение грамматических упражнений
2. Письменный перевод деловой переписки.
3. Письменное реферирование текстов.
4. Воспроизведение профессионально-ориентированного текста в форме публичной речи (мини-доклады, сообщения).
5. Устное сообщение по профессионально-деловой тематике.

К долгосрочным заданиям относят работы, подготовленные на основе творческого поиска

и обработки информации:

1. Мультимедийная презентация по социокультурной тематике.
2. Доклад по профессионально-деловой тематике
3. Реферат
4. Проект, представленный (в зависимости от уровня подготовки студентов) в виде устного сообщения каждого из участников, мультимедийной презентации или письменной работы.

Данный вид деятельности предполагает самостоятельную работу студентов со словарями, справочниками, аутентичными материалами, подбор иллюстраций, использование Интернета для поиска нужной информации. По ходу подготовки проекта проводятся консультации и совместное обсуждение этапов работы.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс 1

Семестр 1, 2

Группа **ИГ22ДР62СК**

Преподаватель – доц. Абабий В.Н.

Преподаватели, ведущие лабораторные занятия – Абабий В.Н.

БРС не введена.